

مسکن منصفانه و بازماندگان خشونت خانگی



**IF YOU'RE DENIED A RENTAL
BECAUSE YOU'RE A FEMALE
SURVIVOR OF DOMESTIC VIOLENCE,
IT'S NOT ALWAYS THIS OBVIOUS.**

**CONTACT YOUR LOCAL FAIR HOUSING AGENCY
TO HELP YOU READ BETWEEN THE LINES.**



"Working to Ensure Equal Housing Opportunity for All"

1-800-200-FAIR (3247)

www.sexdiscriminationinhousing.org

در مسکن VAWA

منابع HUD:

<https://www.whitehouse.gov/briefing-room/statements-releases/2022/03/16/fact-sheet-reauthorization-of-the-violence-against-women-act-vaawa/>

اگر حقوق مسکن شما به دلیل نژاد، رنگ، ملیت، دین، جنسیت، معلولیت، وضعیت خانوادگی، حالت مدنی، تمایل جنسی، هویت جنسی، حالت نظامی/سرباز سابقه یا متقاعد، عقیده، یا وضعیت مهاجرت یا تابعیت نقض شده است، با ما تماس بگیرید:



35 West Main Avenue, Suite 250
Spokane, WA 99201
Ph 509-325-2665
1-800-200-FAIR (3247)
Fax 1-866-376-6308
www.nwfairhouse.org



برای ساکنان برنامه های مسکن HUD، قانون VAWA سال 2016 این حفاظت های اصلی را ادامه می دهد:

- ممنوعیت اخراج، پایان دادن یا رد کمک مسکن به دلیل وضعیت کرایه نشین به عنوان بازماندگان خشونت خانگی
- امکان تقسیم قرارداد کرایه (تقسیم) و حذف فرد متجاوز از قرارداد کرایه؛ امکان فراهم کردن فرصت برای بازماندگان خشونت و سایر اعضای خانواده برای باقی ماندن
- محرمانه بودن بازماندگان و کرایه نشین را حفظ می کند
- سال 2016 همچنین اضافه کرد VAWA قانون نهایی:
- "شریک صمیمی" به فهرست روابط واجد شرایط در تعریف خشونت خانگی
- پوشش برای "تجاوز جنسی"
- "اطلاعیه حقوق اشغال تحت - VAWA فورم که برخی از ارائه دهندگان مسکن باید به متقاضیان، کرایه نشینان و کسانی که در معرض خطر اخراج هستند ارائه دهند تا اطمینان حاصل کنند که آنها از حقوق خود آگاه هستند.
- یک "نمونه پلان انتقال اضطراری" با فورم درخواست انتقال
- فورم خودگواهی «موانع کم» برای مستند کردن حوادث خشونت خانگی، خشونت در قرار ملاقات، تجاوز جنسی، و تعقیب



اری که اساس این نشریه را فراهم کرده است تا حدی با تامین مالی تحت کمک بلاعوض به وزارت مسکن و توسعه شهری ایالات متحده آمریکا، HUD، حمایت شده است. NWFHA تنها مسئول صحت اظهارات و تفسیرهای موجود در این نشریه است.

قانون نهایی HUD 2016 سال:

در مسکن VAWA

قانون

تجدید نظر خشونت علیه زنان (VAWA) 2013 سال:
اجرا در برنامه های مسکن HUD.

این قانون محافظت های قانونی را در تقریباً همه برنامه های مسکن HUD فراتر از عامه و برنامه های بخش 8 گسترش داد.

قانون نهایی برای همه قربانیان خشونت خانگی، خشونت زمان ملاقات، تجاوز جنسی، و تعقیب که درخواست کرایه یا اقامت در مسکنی را دارند که توسط HUD کمک می شود، حفاظت ها گزینه های بهبود یافته را ارائه می دهد - از جمله برنامه هایی که توسط HUD حمایت می شوند در جایی که قرارداد کرایه وجود ندارد، HUD از سرپناه، مسکن موقت، مسکن کوتاه مدت و پناهگاه های امن حمایت کرده است.

- حفاظت برای قربانیان صرف نظر از جنسیت، هویت جنسی، یا تمایل جنسی - واقعی یا تصور شده.
- متقاضیان برنامه های مسکن HUD نمی توانند به دلیل اینکه قربانی شده اند یا قربانی بوده اند، پذیرفته نشوند یا کمکی دریافت نکنند.
- کرایه نشینان موجود نمی توانند به دلیل اینکه قربانی شده اند یا بوده اند، کمکی دریافت نکنند، قرارداد آنها فسخ شود، یا اخراج شوند.

با این قانون، شخص که دارای وضعیت بازماندگان خشونت خانگی است یا خشونت شریک صمیمی را تجربه می کند، مجبور نیست که بین امنیت و خانه خود یکی را انتخاب کند.

مقررات کلیدی مسکن VAWA 2013 در سال:

<https://portal.hud.gov/hudportal/documents/huddoc?id=FctShtKyHsgProvVAWA2013.pdf>

VAWA در قانون نهایی مسکن HUD 2016 سال:

www.federalregister.gov/documents/2016/11/16/2016-25888/violence-against-women-reauthorization-act-of-2013-implementation-in-hud-housing-programs

فرم های VAWA صادر شده توسط دفتر مسکن چند خانوادگی:
<http://nlihc.org/article/vawa-forms-issued-office-multifamily-housing>

قانون مسکن منصفانه

حفاظت در برابر تبعیض جنسیتی

قانون مسکن منصفانه (FHA) در سال 1968 برای محافظت از مردم در برابر تبعیض مسکن بر اساس نژاد، رنگ، ملیت و دین تصویب شد. در سال 1974 کانگرس حفاظت ها را بر اساس "جنسیت" اضافه کرد، و در سال 1988، معلولیت و وضعیت خانوادگی (کودکان در خانه) اضافه شدند.

با گذشت زمان، محاکم و HUD قانون را طوری تفسیر کرده اند که تبعیض "بر اساس جنسیت" شکل های مختلف از جمله آزار جنسی و کلیشه های جنسی را شناسایی می کند، و زیر نظر یک نظریه حقوقی تأثیر ناسازگار بازماندگان خشونت خانگی را حفاظت می کند.

تأثیر ناسازگار زمانی اتفاق می افتد که یک پالیسی، روند یا تمرین به ظاهر خنثی مسکن به طور نامتناسبی بر یک طبقه محافظت شده (جنسیت) تأثیر می گذارد. حتی زمانی که به طور مداوم اعمال می شود، زنان به طور نامتناسب تحت تأثیر این پالیسی ها قرار می گیرند، زیرا آنها (86.6%) هدف خشونت خانگی هستند.

موارد مربوط به مسکن منصفانه با تأثیرات متفاوت اغلب در چارچوب پالیسی های "قانون سخت" به وجود می آیند.

به عنوان مثال، زمانی که یک مالک خانه تمام یک خانواده را به دلیل خشونت متجاوز خشونت خانگی اخراج می کند، هدف خشونت (که اکثریت آنها از نظر آماری زنان هستند) نیز اخراج می شوند.

تبعیض بر اساس کلیشه های جنسی در مورد زنانی که آسیب دیده اند نیز غیرقانونی است.

به عنوان مثال، یک مالک خانه به یک زن متقاضی کرایه، که یک بازمانده از خشونت خانگی است، می گوید که به هیچ زن با سابقه خشونت خانگی به کرایه نمی دهد، زیرا که "آنها همیشه به مردان که آنها را آزار می دهند باز می گردند."

